

General Instructions for using the GM Accessory Aluminum Wheels

Please read the following instructions carefully before mounting the wheels on the vehicle.

Labels

Your application may require a new tire inflation pressure and mass label. This label is provided as a guide for tire inflation pressures, and information for vehicle mass calculation. After installing the recommended TPC Spec (Tire Performance Criteria Specification) tires, please place the label on the vehicle. The new tire label should be located within the red box, over the top of the original tire label found on the door jam. To locate the label within the red box use the upper and left hand edge of red line as a guide. When properly placed the new tire label will obscure the original tire information. GM recommends that the surface that the label is to be applied to be cleaned with a suitable solvent (50% iso-propyl alcohol, FS 1062 hi-flash naptha or equivalent) and dried with a clean cloth. The surface temperature should not be less than 65°F (21°C). Peel the liner from the backside of the label being careful not to touch or contaminate the adhesive by allowing dirt or any foreign material to come in contact with it. Carefully align the label to the receiving surface, press firmly and smooth out.

Care/Cleaning

Use soap, hot water and a 100% cotton cloth to clean and polish your new wheels. If using a wheel cleaner, be sure to select one that will not harm the wheel surface. Avoid car washes that use carbide tipped brushes, as these may damage the wheel's finish. Periodically clean the backside of the wheel to remove road grime, brake dust and grease. Available from GM: GM Chrome & Wire Wheel Cleaner 1052929.

Tires

Use only GM recommended TPC tires. Please see the latest service bulletin for your vehicle application at the GM dealer.

Mounting tires to wheels

The tires must be mounted and balanced on the new wheels by a trained service technician following the recommended procedures. For wheels that have a label indicating "reverse rim", the tire will need to be mounted from the inboard side of the wheel. Special care must be taken to not damage the face of the wheel, please consult the operator manual for the particular tire mounting equipment for any modifications/adjustments needed to mount the tire on the rim. See the Mounting, Balancing, and Installing of Accessory Wheels Available Through GM Accessories Bulletin for additional details 08-03-10-004.

Other hardware

Your vehicle may require additional hardware to enable changing to the GM approved accessory wheels and tires. Please see the latest service bulletin for your vehicle application at the GM dealer.

Tire Pressure Monitoring (TPM) / Air valve (valve stem)

If your vehicle was originally equipped with Tire Pressure Monitoring sensors, only GM TPM sensors are to be used in the new wheels. See the Mounting, Balancing, and Installing of Accessory Wheels Available Through GM Accessories Bulletin for additional details 08-03-10-004.

Center cap

For small, "button" center caps, GM recommends installing the center cap after the tire has been mounted and balanced onto the wheel, but before the assembly is installed onto the vehicle. The preferred method for center cap installation is to push in by hand. As an alternate: use a nonmetallic object to push into place.

Lug nuts

In order to properly install your new aluminum wheels, a special nut is required, which is available through the GM dealer. Use of an incorrect nut could result in permanent damage to the aluminum wheel.

Mounting to vehicle

Please refer to service specification in the owner's manual for proper lug nut torque settings, and tightening sequence. Be sure to check torque after the first 100 miles.

Re-program

For installing plus size wheels, please see the GM dealer to have your vehicle reprogrammed with the correct calibration(s), including Speedometer, ABS, TPM, Electronic Steering, etc.. The processes for reprogramming must be completed by a trained service technician following the recommended procedures. Please see the latest service bulletin for your vehicle application at the GM dealer.

NOTE: For some upsize applications, the tire pressure on the OE tires may be different than what is recommended for the Accessory tires, which can impact the TPM system.

Consignes générales d'utilisation des roues en aluminium accessoires de GM

Prière de lire attentivement les consignes suivantes avant de monter les roues sur le véhicule.

Étiquettes

Il se peut que votre application nécessite une nouvelle étiquette de pression de gonflage et de masse. Cette étiquette est fournie à titre de guide des pressions de gonflage et du calcul de la masse du véhicule. Suite à l'installation des pneus de spécification TPC (spécification de critère de performance des pneus) recommandés, prière d'apposer l'étiquette sur le véhicule. La nouvelle étiquette de pneu devrait se trouver à l'intérieur de la boîte rouge, au-dessus de l'étiquette de pneu d'origine située sur le montant de porte. Pour installer l'étiquette à l'intérieur de la boîte rouge, utiliser les rebords supérieurs et de gauche de la ligne rouge comme guide. Lorsque placée correctement, la nouvelle étiquette de pneu masquera l'information sur les pneus d'origine. La GM recommande que la surface de l'étiquette à apposer soit nettoyée au moyen d'un solvant approprié (mélange à 50 % d'alcool isopropylique et de naphta lourd FS 1062 ou l'équivalent), puis essuyée à l'aide d'un linge propre. La température de la surface ne doit pas être inférieure à 21 °C (65 °F). Enlever la bande protectrice de l'endos de l'étiquette, tout en prenant garde de ne pas toucher à l'adhésif ou de le contaminer en raison d'un contact avec de la saleté ou une matière étrangère quelconque. Aligner soigneusement l'étiquette à la surface, puis appuyer fermement et lisser.

Entretien/nettoyage

Nettoyer et polir les roues neuves à l'aide d'eau savonneuse chaude et d'un linge fait de 100 % coton. En cas de l'utilisation de produit nettoyant de roues, s'assurer d'en choisir un qui ne nuira pas à la surface de la roue. Éviter les lave-autos utilisant des balais à pointe de carbure, puisque ceux-ci risquent d'endommager la finition de la roue. Nettoyer périodiquement le côté arrière de la roue pour faire disparaître la saleté provenant de la route, la poussière de frein et la graisse. Disponible auprès de la GM : Produit nettoyant GM 1052929 pour chrome et roues à rayons.

Pneus

Utiliser uniquement les pneus TPC recommandés par la GM. Se reporter au plus récent bulletin technique concernant son application de véhicule chez le concessionnaire GM.

Montage des pneus sur les roues

Les pneus doivent être montés et équilibrés sur les roues neuves par un technicien d'entretien formé, conformément aux procédures recommandées. Si les roues sont munies d'une étiquette portant la mention «jante inversée», le pneu devra être monté depuis le côté intérieur de la roue. On doit prendre garde de ne pas endommager la surface frontale de la roue. Prière de consulter le guide de l'utilisateur de l'équipement de montage de pneu particulier avant d'effectuer toute modification ou tout réglage requis pour monter le pneu sur la jante. Pour obtenir des détails supplémentaires, se reporter à la rubrique Montage, réglage de la géométrie et pose des roues accessoires dans le bulletin d'accessoires de GM 08-03-10-004.

Autre quincaillerie

Il se peut que l'utilisation de quincaillerie supplémentaire soit requise pour effectuer le montage des roues et des pneus accessoires approuvés par GM. Se reporter au plus récent bulletin technique concernant son application de véhicule chez le concessionnaire GM.

Contrôle de pression des pneus («TPM») / corps de valve de chambre à air

Si le véhicule était muni à l'origine de capteurs de pression de gonflage des pneus, seuls les capteurs de pression de gonflage des pneus de GM doivent être utilisés sur les roues neuves. Pour obtenir des détails supplémentaires, se reporter à la rubrique Montage, réglage de la géométrie et pose des roues accessoires dans le bulletin d'accessoires de GM 08-03-10-004.

Couvre-moyeu

Pour ce qui est des petits couvre-moyeux de type à «bouton», la GM recommande d'installer le couvre-moyeu une fois que le pneu aura été monté et équilibré sur la roue, et avant que l'ensemble ne soit installé sur le véhicule. La méthode de choix de l'installation du couvre-moyeu consiste à l'enfoncer à la main. Autre option : utiliser un objet non-métallique pour enfoncer en place.

Écrous de roue

Afin de pouvoir installer convenablement les roues neuves en aluminium, un écrou spécial est offert par les concessionnaires GM. L'utilisation d'un écrou inapproprié pourrait donner lieu à un dommage permanent de la roue en aluminium.

Montage sur le véhicule

Se reporter aux spécifications d'entretien dans le guide du propriétaire pour prendre connaissance des couples de serrage appropriés des écrous de roue, ainsi que de l'ordre de serrage. S'assurer de vérifier le couple de serrage après les premiers 160 km (100 mi).

Reprogrammation

Pour installer des roues surdimensionnées, consulter le concessionnaire GM pour faire reprogrammer le véhicule, à savoir, le compteur de vitesse, les freins ABS, le contrôle de pression de gonflage, la direction électronique, etc. Les processus de reprogrammation doivent être effectués par un technicien d'entretien formé, conformément aux procédures recommandées. Se reporter au plus récent bulletin technique concernant son application de véhicule chez le concessionnaire GM.

NOTA : Pour certaines applications surdimensionnées, il se peut que la pression de gonflage des pneus d'équipement d'origine soit différente de celle qui est recommandée pour les pneus accessoires, ce qui peut avoir une incidence sur le système de contrôle de pression de gonflage.

Instrucciones generales para el uso de los aros de aluminio accesorios de GM

Lea las siguientes instrucciones cuidadosamente antes de instalar los aros en el vehículo.

Etiquetas

Su aplicación podría necesitar una nueva presión de las llantas y una etiqueta del peso del vehículo. Esta etiqueta se proporciona como una guía para las presiones de las llantas e información para el cálculo del peso del vehículo. Después de instalar la Especificación de TCP (Especificación de criterios de desempeño de llanta), por favor coloque la etiqueta en el vehículo. La nueva etiqueta de llanta se debe colocar dentro del cuadro rojo, sobre la parte superior de la etiqueta de llanta original que se encuentra en la jamba de puerta. Para ubicar la etiqueta dentro del cuadro rojo utilice el borde superior izquierdo de la línea roja como guía. Cuando esté colocada correctamente la nueva etiqueta de llanta oscurecerá la información de llanta original. GM recomienda que la superficie en la cual se aplicará la etiqueta se limpie con un solvente apropiado (50% de alcohol isopropilo, nafta altamente inflamable FS 1062 o equivalente) y que se seque con un paño limpio. La temperatura de la superficie no debe ser menor de 65°F (21°C). Quite el recubrimiento de atrás de la etiqueta teniendo cuidado de no tocarla o contaminar el adhesivo al permitir que la suciedad o cualquier material extraño entre en contacto con ésta. Cuidadosamente alinee la etiqueta con la superficie en donde la pegará, presione firmemente y pase su mano para alisarla.

Cuidado/limpieza

Utilice jabón, agua caliente y un paño de 100% algodón para limpiar y pulir sus nuevos aros. Si utiliza limpiador de aros, asegúrese de que selecciona uno que no dañe la superficie del aro. Evite ir a lavacarros que utilicen cepillos con puntas de carburo, pues éstas podrían dañar el acabado de los aros. Periódicamente limpie la parte interior del aro para eliminar la suciedad de la carretera, el polvo de los frenos y la grasa. Disponible de GM: GM Chrome & Wire Wheel Cleaner (limpiador de aros de rayos de alambre y cromados de GM) 1052929.

Llantas

Utilice únicamente llantas TPC recomendadas por GM. Consulte el boletín de servicio más reciente para la aplicación de su vehículo con el distribuidor de GM.

Instalación de las llantas en los aros

Las llantas deben ser instaladas y balanceadas en los nuevos aros por un técnico de servicio capacitado siguiendo los procedimientos recomendados. Para los aros que tienen una etiqueta indicando "rin inverso", la llanta deberá instalarse desde el lado interior del aro. Se debe tener cuidado especial para no dañar la superficie del aro, consulte el manual del operador para el equipo de montaje de la llanta específica cuando tenga que realizar las modificaciones/ajustes necesarios para instalar la llanta en el rin. Consulte el Montaje, Balanceo e Instalación de los Aros accesorios disponibles a través del Boletín de accesorios de GM para obtener detalles adicionales 08-03-10-004.

Otros accesorios

Su vehículo podría necesitar accesorios adicionales para poder realizar los cambios a las llantas y aros accesorios aprobados por GM. Consulte el boletín de servicio más reciente para la aplicación de su vehículo con el distribuidor de GM.

Supervisión de la presión de las llantas (TPM)/válvula neumática (vástago de la válvula)

Si su vehículo estaba equipado originalmente con sensores de supervisión de la presión de las llantas, únicamente debe utilizar los sensores TPM de GM en los nuevos aros. Consulte el Montaje, Balanceo e Instalación de los Aros accesorios disponibles a través del Boletín de accesorios de GM para obtener detalles adicionales 08-03-10-004.

Tapa central

Para las tapas centrales "botón" pequeñas, GM recomienda instalar la tapa central después de que la llanta se haya instalado y balanceado en el aro, pero antes de instalar el ensamble en el vehículo. El mejor método para la instalación de la tapa central es haciendo presión con la mano. Como una alternativa: utilice un objeto que no sea metálico para empujarlo hacia su lugar.

Tuercas de seguridad

Para instalar correctamente sus nuevos aros de aluminio se necesita una tuerca especial, la cual está disponible a través de su distribuidor de GM. Si utiliza una tuerca incorrecta podría provocar daño permanente al aro de aluminio.

Instalación en el vehículo

Consulte la especificación de servicio en el manual del propietario para conocer los ajustes de torque de la tuerca de seguridad apropiados y la secuencia de apriete. Asegúrese de revisar el torque después de las primeras 100 millas.

Reprogramación

Para la instalación de llantas de tamaño grande, consulte el distribuidor de GM para que se re programe su vehículo con las calibraciones correctas, incluyendo el velocímetro, ABS, TPC, dirección electrónica, etc. Los procedimientos para la reprogramación se deben llevar a cabo por un técnico de servicio capacitado que siga los procedimientos recomendados. Consulte el boletín de servicio más reciente para la aplicación de su vehículo con el distribuidor de GM.

NOTA: Para algunas aplicaciones de tamaño grande, la presión de las llantas de OE podría ser diferente a lo recomendado para las llantas accesorias, que podrían chocar con el sistema TPM.